

SAĞLIK HİZMETLERİ SÖZLEŞMESİ

MADDE 1 – TARAFLAR / TANIMLAR

İşbu Sağlık Hizmetleri Sözleşmesi (bundan böyle kısaca 'Sözleşme' olarak anılacaktır.) bir tarafta Ticari Merkezi; 'Dikilitaş Mahallesi, Emirhan Caddesi, Barbaros Plaza K:8-9-16 No:113, PK:34349, Beşiktaş/İSTANBUL adresinde bulunan **MLP SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş.** bünyesinde bulunan E5 üzeri 23 Nisan Sok. No: 17 Merdivenköy - Kadıköy/İSTANBUL adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK GÖZTEPE HASTANE KOMPLEKSİ**, Kültür Sokak No:1 34160 Bahçelievler/İSTANBUL adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK BAHÇELİEVLER HASTANESİ**, Haşim İşcan Cad. Fomara Meydanı No:1 Osmangazi / BURSA adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK BURSA HASTANESİ**, Fener Mah. Tekelioğlu Cad. No:7 Lara/ANTALYA adresinde faaliyet gösteren **MEDİCALPARK ANTALYA HASTANE KOMPLEKSİ**, Öğretmenler Mah. Şehit İsmet Akın Cad. No:10 Tarsus/MERSİN adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK TARSUS HASTANESİ**, İskender Paşa Mah. Horhor Cad. No:4 Fatih/İSTANBUL adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK FATİH HASTANESİ**, Eski Edirne Asfaltı, No:608 Sultangazi/İSTANBUL adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK SULTANGAZİ HASTANESİ**, Akyazı Mah. Gaffar Okan Cad.No: 9 ORDU adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK ORDU HASTANESİ**, Kent Koop. Mah. 1868. Sok. No:15 Batıkent / Yenimahalle / ANKARA adresinde faaliyet gösteren **BATIKENT MEDİCAL PARK ÖZEL SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş. MEDİCAL PARK BATIKENT HASTANESİ**, Yıldızlı Beldesi, Merkez Mah. Devlet Sahil Yolu Cad. No:46 Akçaabat / TRABZON adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK TRABZON HASTANESİ**, Yeşilırmak Mah. Vali Zekai Gümüşiş Cad. No:29 TOKAT adresinde faaliyet gösteren **TEMAR TOKAT MANYETİK REZONAS SAĞLIK HİZMETLERİ VE TURİZM A.Ş. MEDİCAL PARK TOKAT HASTANESİ**, Atatürk Bulvarı No:141 BATMAN' adresinde faaliyet gösteren **SENTEZ SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş. MEDİCAL PARK BATMAN HASTANESİ**, adresi Mücahitler Mah. 52063 Nolu Sokak. No:2 Şehitkâmil /GAZİANTEP olan **SENTEZ SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş. MEDİCAL PARK GAZİANTEP HASTANESİ**, adresi Yeni Girne Bulvarı 1825 Sok No:12 Karşıyaka/ İZMİR' olan **SENTEZ SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş. MEDİCAL PARK İZMİR HASTANESİ**, Olgunlar Mah. Atatürk Bulvarı No:5 ELAZIĞ adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK ELAZIĞ HASTANESİ**, Mimar Sinan Mah. Alparslan Bulvarı No:17 Atakum/SAMSUN adresinde faaliyet gösteren **SAMSUN MEDİCAL GRUP SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş. MEDİCAL PARK SAMSUN HASTANESİ**, Kemalöz Mah. Atatürk Bulvarı No:139/A UŞAK'adresinde

faaliyet gösteren **MEDICAL PARK UŞAK HASTANESİ**, Kale Mah. Himaye-i Etfal Sokak No:1 Merkez / SAMSUN' adresinde faaliyet gösteren **ÖZEL SAMSUN MEDİKAL TIP MERKEZİ VE SAĞLIK HİZ. TİC.LTD.ŞTİ.MEDICAL PARK SAMSUN TIP MERKEZİ**, 'Kavak Cad. No:5 Belediye Yanı Gebze/KOCAELİ' adresinde faaliyet gösteren **MEDİPLAZA SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş. MEDICAL PARK GEBZE HASTANESİ**, İnönü Mah. Yavuz Selim Bulvarı No:190 Ortahisar/TRABZON' adresinde faaliyet gösteren **MEDICAL PARK KARADENİZ HASTANESİ**, 'Mimar Sinan Mah. Sanayi 55. Sok. No:1 Silivri / İSTANBUL' adresinde faaliyet gösteren **ÖZEL SİLİVRİ ARKAZ SAĞLIK HİZ. LTD. ŞTİ. MEDICAL PARK SİLİVRİ HASTANESİ**(bundan böyle kısaca '**MEDICAL PARK**' olarak anılacaktır.) ile diğer tarafta 'Türkiye Adalet Akademisi, Ahlatlıbel Kampüsü, İncek Bulvarı, Çankaya/ANKARA' adresinde faaliyet gösteren **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ** arasında imzalanmıştır.

İşbu Sözleşme yukarıda Medical Park olarak tanımlı olan hastane ve sağlık kurumlarını kapsamaktadır. İşbu Sözleşme'de belirtilmeyen Medical Park Sağlık Grubuna bağlı şube ve iştirak niteliğindeki hastane veya sağlık kuruluşlarının Sözleşme kapsamına alınması için Medical Park'tan talep gelmesi halinde ek bir protokol ile Sözleşme'nin bir parçası haline getirilebilir.

İşbu Sözleşme kapsamında gerektiğinde **MEDICAL PARK** ve **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ** ayrı ayrı 'Taraflar', birlikte 'Taraflar' olarak anılacaktır.

MADDE 2- SÖZLEŞMENİN KONUSU

İşbu Sözleşmenin konusunu sözleşmede belirtilen kapsam ve kurallar dâhilinde **MEDICAL PARK** tarafından sunulacak hizmetlerden indirim yapılmasına ilişkin usul ve esaslar ile Taraflar arasındaki karşılıklı hak ve mükellefiyetlerin düzenlenmesi oluşturmaktadır. İşbu Sözleşme **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ**'nin tek taraflı talebi sonucu yapılmış olup, **MEDICAL PARK** açısından talep yaratıcı uygulama ve reklam uygulaması olarak kabul edilemez.

MADDE 3- TARAFLARIN HAK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

3.1- MEDICAL PARK'ın Hak ve Yükümlülükleri:

3.1.1. **MEDICAL PARK**, hizmet almak isteyen **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ** personeli ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş,

çocuk, anne ve babalarına sağlık hizmetlerini eksiksiz olarak yerine getirecektir.

- 3.1.2. **MEDİCAL PARK**, hizmet talebinde bulunan **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ personeli** ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babalarına anılan kurum personeli/personel yakını olduğunu gösteren kartını teşhis edip, resmi kimlik belgesine de bakarak kişileri teşhis eder. Ancak, gerekli gördüğü durumlarda **MEDİCAL PARK**'ın hastanın **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ personeli** ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babası olup olmadığı hususunda **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ**'nden bilgi talep etme hakkı saklıdır.
- 3.1.3. **MEDİCAL PARK**, kendisine başvuran her bir hasta ile ilgili olarak yazılı veya elektronik ortamda bir dosya açarak tıbbi ve idari kayıtlar tutmak ve bunları mevzuatın öngördüğü süre kadar saklamakla yükümlüdür.
- 3.1.4. **MEDİCAL PARK**, hastalara sunduğu hizmetlerine karşılık hastadan nakit veya kredi kartı ile ödeme talep eder. **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ personel personeli** ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babası olduğu tanzim edilen personel kartı ve resmi kimlik belgesi ile birlikte belgeleyen kart sahibi sözleşmede tanımlı indirimden yararlanır. **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ personeli** ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babası olduğunu gösteren personel kartını ve resmi kimlik belgesini birlikte ibraz edemeyenler, fatura bedellerini işbu Sözleşme kapsamı dışında tutularak **MEDİCAL PARK**'a cari fiyat listesi üzerinden nakden veya kredi kartı ile öderler.
- 3.1.5. Tüm ödemeler hasta tarafından yapılır ve bu Sözleşme kapsamındaki hizmetler için **MEDİCAL PARK** ödemeyi hastadan tahsil eder. **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ**'nin tahsilât konusunda bir yükümlülüğü yoktur.
- 3.1.6. İşbu Sözleşme kapsamında **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ personeli** ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babalarına sunulan sağlık hizmetine ilişkin Tıbbi kayıtlar hasta mahremiyeti ilkesi gereği **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ** tarafından talep edilemez. **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ**'nin bu yönde bir talebi olması halinde mutlaka hastanın yazılı iznini alması gerekecektir.

3.2.TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ'nin Hak ve Yükümlülükleri:

- 3.2.1. **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ** personeli ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babasının **MEDİCAL PARK**'ta ücreti karşılığında alacakları sağlık hizmetine yönelik olarak **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ**'nin tüzel kişilik olarak her hangi bir maddi yükümlülüğü bulunmamaktadır.
- 3.2.2. **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ**, **MEDİCAL PARK** ile yapılan işbu Sözleşme'nin detaylarını personeline e-bülten, web-link, posta vb. yoluyla mensuplarına duyurabilir.
- 3.2.3. **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ**, işbu Sözleşme hükümleri ve koşulları hakkında ilgilileri ayrıntılı olarak bilgilendirmekle yükümlüdür. Aksi takdirde eksik ve yanlış bilgilendirme sebebiyle **MEDİCAL PARK**'ın herhangi bir sorumluluğu olmayacaktır.
- 3.2.4. Taraflar, diğer tarafın isim ve logosunu kullanacağı tüm basılı evraklar hakkında her seferinde uygulamaların içeriklerini de kapsamak üzere diğer tarafı yazılı onayını almakla yükümlüdür.
- 3.2.5. **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ** ve **MEDİCAL PARK** web sitelerinde anlaşmalı kurum olarak ve link vererek isimlerini duyururlar.
- 3.2.6. Taraflar birbirlerinin isim, unvan ve logosunu sözleşmede belirtilen amaç dışında başka bir amaç için kullanamazlar.

MADDE 4 - FATURALANDIRMA / ÖDEME ŞARTLARI

4.1.SGK güvencesini kullanmayan/olmayan **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ** personeli ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babası; hastanenin **cari fiyatları üzerinden ayaktan ve yatarak tedavi hizmetlerinde %20**(doğum paketleri, ilaç, yatak ücreti, tıbbi /sarf malzeme bedelleri, özel sigorta ve sigorta katılım payı hariç olmak üzere) indirim yapılır. (Medical Park Gebze ve Medical Park Ankara Hastaneleri hariç)

4.2. SGK güvencesini kullanan **KURUM personeli** ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babası hastane hizmetlerinde **hastadan alınan fark ücreti üzerinden ayaktan ve yatarak tedavi hizmetlerinde %20**(doğum paketleri, ilaç, yatak ücreti, tıbbi/sarf malzeme bedelleri ve sigorta katılım payı hariç) indirim yapılır. (Medical Park Gebze, Medical Park Ankara ve Medical Park İzmir Hastaneleri hariç)

4.3. MEDİCAL PARK İZMİR HASTANESİ'nde SGK güvencesini kullanan **KURUM personeli** ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babası hastane hizmetlerinde **hastadan alınan fark ücreti üzerinden ayaktan ve yatarak tedavi hizmetlerinde %10** (doğum paketleri, ilaç, yatak ücreti, tıbbi/sarf malzeme bedelleri ve sigorta katılım payı hariç) indirim yapılır.

4.4. MEDİCAL PARK GEBZE HASTANESİ'nde SGK güvencesini kullanmayan /olmayan **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ personeli** ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babası; hastanenin **cari fiyatları üzerinden ayaktan ve yatarak tedavi hizmetlerinde %15** (doğum paketleri, ilaç, yatak ücreti, tıbbi /sarf malzeme bedelleri, özel sigorta ve sigorta katılım payı hariç olmak üzere) indirim yapılır.

4.5. MEDİCAL PARK GEBZE HASTANESİ'nde SGK güvencesini kullanan **KURUM personeli** ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babası hastane hizmetlerinde **hastadan alınan fark ücreti üzerinden ayaktan ve yatarak tedavi hizmetlerinde %15**(doğum paketleri, ilaç, yatak ücreti, tıbbi/sarf malzeme bedelleri ve sigorta katılım payı hariç) indirim yapılır.

4.6. MEDİCAL PARK ANKARA HASTANESİ'nde SGK güvencesini kullanmayan/olmayan **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ personeli** ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babası hastanenin **cari fiyatları üzerinden ayaktan ve yatarak tedavi hizmetlerinde %30** (doğum paketleri, ilaç, yatak ücreti, tıbbi /sarf malzeme bedelleri, özel sigorta ve sigorta katılım payı hariç olmak üzere) indirim yapılır.

4.7. MEDICAL PARK ANKARA HASTANESİ'nde SGK güvencesini kullanan **KURUM personeli** ve Akademide eğitim alan hâkim - savcı adayları ile bunların eş, çocuk, anne ve babası hastane hizmetlerinde **hastadan alınan fark ücreti üzerinden ayaktan ve yatarak tedavi hizmetlerinde %30** (doğum paketleri, ilaç, yatak ücreti, tıbbi/sarf malzeme bedelleri ve sigorta katılım payı hariç) indirim yapılır.

MADDE 5-SÖZLEŞMENİN SÜRESİ

İşbu Sözleşme imza tarihinden itibaren 1 yıl süreyle geçerlidir. Ancak taraflardan her hangi birinin Sözleşme bitiminden en az bir ay öncesinde diğer tarafa sözleşmenin feshine ilişkin yazılı olarak bildirim yapmaması halinde Sözleşme süresi aynı şartlar ile bir yıl daha uzayacaktır. Bildirimde noterden keşide tarihi dikkate alınacaktır. Sözleşmenin 1 yıl daha uzaması halinde, ilgili ek 1 yıllık sürenin bitiminden itibaren Sözleşme herhangi bir ihtara gerek olmaksızın kendiliğinden sona erecektir.

MADDE 6-SÖZLEŞMENİN FESHİ

Taraflar bir ay öncesinden fesh-i ihbarda bulunmak kaydıyla Sözleşme süresince, Sözleşmeyi dilediği zaman feshedebilir. Bildirimde noterden keşide tarihi dikkate alınacaktır.

MADDE 7 – GİZLİLİK

Taraflar işbu Sözleşme süresince ve Sözleşme yürürlüğü sone erse dahi süresiz olarak, işbu Sözleşme'nin ifası sırasında diğer taraf hakkında öğrenecekleri görsel, sözlü, elektronik veya yazılı işlemler ile şirketleri hakkında öğrenecekleri işlemleri, faaliyetleri, mali durumları, iç işleyişleri, müşteri portföyü, pazarlama metotları ile elde ettikleri bilgiler ile ticari sırları, finansal verileri, anlaşmaları, raporları, iş planı, bilgi notu, hukuki, mali, sözleşmesel teknik veri, tıbbi bilgiler ve diğer belgelerin gizli tutulacağını, yasal bir zorunluluk olmadıkça 3. kişilere açıklamayacaklarını, bu bilgileri hiçbir yerde paylaşmayacaklarını kabul, beyan ve taahhüt ederler. Taraflar Sözleşme'de açıkça belirtilmedikçe diğer tarafın önceden yazılı onayı olmaksızın gizli bilgiyi 3. kişilere herhangi bir şekilde açıklamayacağı, ifşa etmeyeceği veya kendi adına veya 3. kişiler adına kullanılmayacağı hususunu kabul, beyan ve taahhüt ederler. Aksi takdirde gizli bilgiyi kullanan taraf diğer tarafın uğrayacağı her türlü zararı tazminle yükümlü olacaktır.

MADDE 8–TEBLİGAT VE ADRES DEĞİŞİKLİĞİ

8.1. İşbu Sözleşme ile ilgili olmak üzere Taraflar arasında yapılacak olan her türlü tebligat, MLP Sağlık Hizmetleri A.Ş. Merkez adresi ile birlikte ilgili **MEDICAL PARK** Hastanesi'nin ve **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ**'nin sözleşmenin başlangıç kısmında bildirilen adresine yapılacaktır. İşbu Sözleşmeye ilişkin bildirim ve tebligatlar noter vasıtasıyla yapılacak olup, noter vasıtasıyla yapılmayan bir tebligatın karşı tarafa tebliğine ilişkin ispat yükü tebliğe çıkaran taraf uhdesinde kalacaktır.

8.2. Bu meyanda **TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ**, hastaların hizmeti aldığı ilgili **MEDICAL PARK** Hastanesi ile işbu Sözleşmeden kaynaklı bir sorun yaşaması halinde ilgili durumu merkez olarak MLP Sağlık Hizmetleri A.Ş.'ye de mutlaka yazılı olarak bildirmekle yükümlüdür.

8.3. Tarafların Sözleşme'de belirttikleri adreslerinde her hangi bir değişiklik olması halinde, keyfiyet noter marifeti ile karşı tarafa 10 (on)gün içerisinde bildirilmediği takdirde, Sözleşme'de yazılı olan adreslere gönderilen tebligatlar, muhatabına tebliğ edilmiş sayılacaktır.

MADDE 9–UYGULANACAK HUKUK VE İHTİLAFLARIN HALLİ

İşbu Sözleşme Türk Hukuku'na tabi olup, Sözleşme'nin uygulanmasından ve yorumlanmasından doğan ihtilaflarda Çağlayan'da bulunan İstanbul Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkilidir.

MADDE 10–KISMİ GEÇERSİZLİK

İşbu Sözleşme maddelerinden herhangi birinin herhangi bir nedenden dolayı geçersiz sayılması ya da iptal edilmesi halinde bu hal Sözleşme'nin diğer maddelerinin geçerliliğine etki etmeyecektir.

MADDE 11–İFADE EDİLMİYEN FERAGAT

Taraflardan birinin bu sözleşme hükümlerinin diğeri tarafından yerine getirilmesini talep etmemesi bu hükümlerin tamamen yerine getirilmesi gereğini hiçbir şekilde etkilemez. Taraflardan herhangi birinin bu sözleşmenin hükümlerinden birinin bir bölümünün ihlaliinden doğacak haklarından feragati aynı veya farklı bir maddenin bir sonraki ihlali durumunda da talebinden feragat edeceği anlamına gelmez.

MADDE 12-DEVİR VE TEMLİK YASAĞI

TÜRKİYE ADALET AKADEMİSİ, iş bu Sözleşme'den doğan hak ve yükümlülüklerini **MEDICAL PARK**'ın yazılı iznini almadan üçüncü kişi veya kişilere devredemez ve temlik edemez.

MADDE 13-DAMGA VERGİSİ

İşbu Sözleşme'den damga vergisi doğması halinde, Taraflar arasında eşit olarak paylaşılacaktır.

MADDE 14- MÜCBİR SEBEPLER

İşbu Sözleşme çerçevesinde bir olayın mücbir sebep sayılabilmesi için, olaydan etkilenen Taraf'ın, gerekli özen ve dikkati göstermiş ve gerekli önlemleri almış olmasına karşın önlenemeyecek, kaçınılamayacak veya giderilemeyecek olması ve bu durumun, Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerin yerine getirilmesini zaman ve/veya maliyet açısından önemli ölçüde veya tamamen olumsuz yönde etkilemesi gerekir.

Tarafların kendi kontrolü dışında sayılan tabii afet, savaş, terör olayları, hükümet kısıtlamaları, ithalat veya ihracat rejimi, ticari ihtilaf, yangın, patlama, sel veya diğer doğal olaylar ile fabrika ve tesislerin kapatılması veyahut herhangi diğer bir sebepten, doğrudan veya dolaylı olarak, doğan hiçbir zarar veya ziyandan Taraflar sorumlu olmayacağı gibi bu sebeplerden ötürü yükümlülüklerini ifa edememesinden veya yükümlülüklerinin ifasındaki gecikmelerden sorumlu tutulamaz.

Ancak Tarafların personelinin grev veya işi yavaşlatması ile topluca işe gelmemesi gibi eylemler hiç bir şekilde mücbir sebep hali sayılmaz. Taraflar bu eylemleri önleyecek tedbirleri almakla yükümlüdür.

Mücbir sebebin 30 (otuz) günü aşması durumunda Tarafların Sözleşme'yi derhal ve tazminatsız olarak fesih etme hakkı saklıdır.

14. maddeden oluşan işbu Sözleşme 2 (iki) nüsha olarak 08.05.2015 tarihinde imzalanmış olup, birer nüshası taraflara teslim edilmiştir.

MLP SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş.

**BATIKENT MEDICAL PARK ÖZEL
SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş.**

SENTEZ SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş.

**MEDİPLAZA SAĞLIK HİZMETLERİ
TİC. A.Ş.**

**SAMSUN MEDICAL GRUP SAĞLIK
HİZMETLERİ A.Ş.**

**ÖZEL SAMSUN MEDİKAL TIP MERKEZİ VE
SAĞLIK HİZ. TİC. LTD. ŞTİ.**

**TEMAR TOKAT MANYETİK REZONAS SAĞLIK
HİZMETLERİ VE TURİZM A.Ş.**

ÖZEL SİLİVRİ ARKAZ SAĞLIK HİZ. LTD. ŞTİ.

**TÜRKİYE ADALET
AKADEMİSİ**

**Yılmaz AKÇİL
Danıştay Üyesi
Akademi Başkanı**